

1

00:00:00,000 --> 00:01:06,598

2

00:01:06,598 --> 00:01:07,720
OK.

3

00:01:07,720 --> 00:01:13,516
Today is February 11, 1992.

4

00:01:13,516 --> 00:01:15,850
The Holocaust Oral
History Project

5

00:01:15,850 --> 00:01:24,310
in San Francisco interviews
Yefim Naumovich Nenaydock.

6

00:01:24,310 --> 00:01:41,500
Yefim spelled Y-E-F-I-M.
Nenaydock, N-E-N-A-Y-D-O-C-K,

7

00:01:41,500 --> 00:01:44,980
The producer of the
program is John Grant.

8

00:01:44,980 --> 00:01:46,570
He's the cameraman, too.

9

00:01:46,570 --> 00:01:49,210

10

00:01:49,210 --> 00:01:54,910
Interviewers are Rita
Gopstein and Polina Moshkova.

11

00:01:54,910 --> 00:01:58,080

12

00:01:58,080 --> 00:01:59,620
[SPEAKING RUSSIAN]

13

00:01:59,620 --> 00:02:09,669

14

00:02:09,669 --> 00:02:11,440

[SPEAKING RUSSIAN]

15

00:02:11,440 --> 00:08:38,183

16

00:08:38,183 --> 00:08:39,850

We'll take a picture
of that at the end.

17

00:08:39,850 --> 00:08:41,941

Why doesn't he hold it up now?

18

00:08:41,941 --> 00:08:43,720

[SPEAKING RUSSIAN]

19

00:08:43,720 --> 00:08:44,230

20

00:08:44,230 --> 00:08:45,400

[SPEAKING RUSSIAN]

21

00:08:45,400 --> 00:16:50,590

22

00:16:50,590 --> 00:16:51,920

[SPEAKING RUSSIAN]

23

00:16:51,920 --> 00:17:01,050

24

00:17:01,050 --> 00:17:02,455

[SPEAKING RUSSIAN]

25

00:17:02,455 --> 00:22:49,380

26

00:22:49,380 --> 00:22:51,400
[SPEAKING RUSSIAN]

27
00:22:51,400 --> 00:22:53,560

28
00:22:53,560 --> 00:22:55,080
[SPEAKING RUSSIAN]

29
00:22:55,080 --> 00:23:56,740

30
00:23:56,740 --> 00:23:58,625
[SPEAKING RUSSIAN]

31
00:23:58,625 --> 00:24:02,470

32
00:24:02,470 --> 00:24:04,630
[SPEAKING RUSSIAN]

33
00:24:04,630 --> 00:26:20,790

34
00:26:20,790 --> 00:26:23,320
[SPEAKING RUSSIAN]

35
00:26:23,320 --> 00:26:25,000
[SPEAKING RUSSIAN]

36
00:26:25,000 --> 00:26:26,443

37
00:26:26,443 --> 00:26:28,320
[SPEAKING RUSSIAN]

38
00:26:28,320 --> 00:26:30,400
[SPEAKING RUSSIAN]

39
00:26:30,400 --> 01:16:37,089

40
01:16:37,089 --> 01:16:39,170
[SPEAKING RUSSIAN]

41
01:16:39,170 --> 01:17:36,870
[SPEAKING RUSSIAN]

42
01:17:36,870 --> 01:23:09,830

43
01:23:09,830 --> 01:23:12,166
[SPEAKING RUSSIAN]

44
01:23:12,166 --> 01:31:04,450

45
01:31:04,450 --> 01:31:06,620
[SPEAKING RUSSIAN]

46
01:31:06,620 --> 01:31:08,410
[SPEAKING RUSSIAN]

47
01:31:08,410 --> 01:32:58,410

48
01:32:58,410 --> 01:33:00,410
[SPEAKING RUSSIAN]

49
01:33:00,410 --> 01:33:03,094
[SPEAKING RUSSIAN]

50
01:33:03,094 --> 01:33:11,190

51
01:33:11,190 --> 01:33:12,660
[SPEAKING RUSSIAN]

52
01:33:12,660 --> 01:33:14,020
[SPEAKING RUSSIAN]

53

01:33:14,020 --> 01:39:56,210

54

01:39:56,210 --> 01:39:57,370

[SPEAKING RUSSIAN]

55

01:39:57,370 --> 01:39:59,322

56

01:39:59,322 --> 01:40:00,275

[SPEAKING RUSSIAN]

57

01:40:00,275 --> 01:40:02,050

[SPEAKING RUSSIAN]

58

01:40:02,050 --> 01:40:05,405

59

01:40:05,405 --> 01:40:06,805

[SPEAKING RUSSIAN]

60

01:40:06,805 --> 01:41:08,610

61

01:41:08,610 --> 01:41:10,695

[SPEAKING RUSSIAN]

62

01:41:10,695 --> 01:41:12,530

63

01:41:12,530 --> 01:41:14,470

[SPEAKING RUSSIAN]

64

01:41:14,470 --> 01:41:17,440

65

01:41:17,440 --> 01:41:18,840

[SPEAKING RUSSIAN]

66

01:41:18,840 --> 01:41:20,440

[SPEAKING RUSSIAN]

67
01:41:20,440 --> 01:41:52,530

68
01:41:52,530 --> 01:41:53,790
[SPEAKING RUSSIAN]

69
01:41:53,790 --> 01:42:00,430

70
01:42:00,430 --> 01:42:02,606
[SPEAKING RUSSIAN]

71
01:42:02,606 --> 01:42:03,570

72
01:42:03,570 --> 01:42:05,220
[SPEAKING RUSSIAN]

73
01:42:05,220 --> 01:42:06,710
[SPEAKING RUSSIAN]

74
01:42:06,710 --> 01:42:08,610

75
01:42:08,610 --> 01:42:10,520
[SPEAKING RUSSIAN]

76
01:42:10,520 --> 01:44:10,390

77
01:44:10,390 --> 01:44:12,314
[SPEAKING RUSSIAN]

78
01:44:12,314 --> 01:44:14,320
[SPEAKING RUSSIAN]

79
01:44:14,320 --> 01:46:42,466

80

01:46:42,466 --> 01:46:43,360
[SPEAKING RUSSIAN]

81
01:46:43,360 --> 01:46:44,620
[SPEAKING RUSSIAN]

82
01:46:44,620 --> 01:55:29,342

83
01:55:29,342 --> 01:55:31,310
[SPEAKING RUSSIAN]

84
01:55:31,310 --> 01:55:32,260

85
01:55:32,260 --> 01:55:34,720
[SPEAKING RUSSIAN]

86
01:55:34,720 --> 02:02:58,000